

Español con la gente de San Juan

Spaans met de mensen van San Juan

INFO

¿Qué es?

Español con la gente de San Juan es un impulso para tu español por medio del contacto real con los hablantes, lo que te permite conversar realmente y entender el idioma. Este programa interactivo se lleva a cabo en estrecha cooperación con los acogedores vecinos de San Juan de Plan, un pequeño pueblo de montaña en una de las zonas más vírgenes del Pirineo. A través de esta colaboración, ejecutarás cada vez con mayor facilidad conversaciones sobre todo tipo de temas, no sólo en las calles y en tu lugar de alojamiento, sino también en las actividades del programa con los residentes. La guía está en manos de un experimentado profesor español, Roberto Serrano. Por la mañana, aprender y practicar con actualizadas técnicas de comunicación y vocabulario, y por la tarde poner en práctica el aprendizaje mediante las actividades con los vecinos, especialmente diseñadas para nuestros alumnos: cocinando con el cocinero del hotel familiar, caminando por un sendero de la montaña, etc.

- En todos los casos, actividades variadas por la mañana y por la tarde.
- Atención personalizada en tu aprendizaje.
- Lengua española durante todas las actividades.
- Grupos reducidos (no más de 10 personas)

Wat?

Spaans met de mensen van San Juan is een impuls voor je Spaans door echt contact met de mensen, waardoor je vooruitkomt met het spreken en verstaan van de taal. Dit interactieve programma vindt plaats in nauwe samenwerking met de gastvrije inwoners van San Juan de Plan, een klein bergdorp in één van de meest ongerepte gebieden in de Spaanse Pyreneeën. Door deze samenwerking voer je met steeds meer gemak gesprekjes over allerlei onderwerpen: niet alleen op straat en op je overnachtingsadres, maar ook in de programmaonderdelen met de bewoners. De begeleiding is in handen van een ervaren docent Spaans, Roberto Serrano. 's Ochtends leer en oefen je met (nieuwe) gesprekstechnieken en woordenschat en 's middags breng je het geleerde in de praktijk tijdens speciaal voor onze cursisten ontworpen activiteiten met de bewoners: koken met de kok van het familiehotel, wandelen door de bergachtige omgeving, etc.

- In alle gevallen zijn er verschillende ochtend- en middagactiviteiten.
- Desgewenst krijg je aanvullend individuele coaching bij het leren van het Spaans.
- Voertaal tijdens alle activiteiten is Spaans.
- Kleine groepen (niet meer dan 10 deelnemers)



Un programa bien experimentado

Desde 2017 la dirección del programa es llevada a cabo por Roberto Serrano, profesor de lengua española con amplia experiencia docente. En 2001 fue co-iniciador de este programa formativo junto con su colega Marjanne Haitsma, profesora de español en Holanda que lo ha dirigido hasta 2016.

Así, el programa que ahora se ofrece bajo "PireLingua" es heredero del realizado durante 15 años por "ConTacto". Ambos crearon y han diseñado anualmente este modelo de curso que a lo largo de este tiempo ha funcionado con éxito y un alto nivel de satisfacción en los participantes.

¿Para quién?

Para poder disfrutar nuestro programa se exige dominar como mínimo el nivel A1 del Marco Europeo Común de Referencia para las Lenguas (CEFR). Lo ideal es tener, al menos, una capacidad de conversación básica aunque nunca se haya practicado con nativos.

A estudiantes más avanzados (A2 y superior) el programa permite también progresar notablemente.

¿Vacaciones con / para tu familia?

San Juan (160 hab., 1140 m. de altura) es un pueblo rico en tradición, acogedor y pequeño. Parte de su término municipal está dentro del Parque Natural de Posets-Maladeta, a poca distancia se encuentran el Parque de Ordesa, el pueblo de Aínsa (monumento nacional) y otros auténticos pueblos de montaña.

En julio, San Juan y los alrededores se ofrece tranquilo y poco caluroso (en torno a 25 grados); se pueden planificar unas buenas vacaciones antes o después del curso, ya que puedes venir con familiares, amigos, etc. En la Oficina de Turismo pueden ayudarte a crear tu propio programa.

Een programma dat z'n nut heeft bewezen

Vanaf 2017 ligt het programma geheel in handen van Roberto Serrano, docent Spaanse taal met ruime ervaring in het lesgeven. In 2001 was hij mede-initiatiefnemer van dit programma, samen met zijn collega Marjanne Haitsma, docente Spaans in Nederland, met wie hij dat onder auspiciën van conTacto Spaans leren gedurende 15 jaar heeft georganiseerd en uitgevoerd.

Het programma dat "Pirelingua" nu aanbiedt, bouwt voort op het cursusmodel dat beide docenten hebben ontworpen en jaarlijks verder hebben ontwikkeld. Al die jaren is het succesvol geweest en heeft het gezorgd voor grote tevredenheid bij de deelnemers.

Voor wie?

Voor wie minimaal niveau A1* van het Europese Referentiekader (ERK) [www.erk.nl] beheerst, voor wie ooit Spaans heeft gesproken en het wil ophalen en voor meer gevorderden. We gaan ervan uit dat je beschikt over een gespreksvaardigheid op basisniveau, ook al heb je nog nooit met Spaanstaligen gespraakt.

Het programma is tevens geschikt voor meer gevorderde studenten (A2 en hoger), ook zij gaan merkbaar vooruit met hun Spaans.

Vakantie met / voor je familie?

Het dorp San Juan (160 inw., 1140 m. hoogte) is rijk aan tradities, gastvrij en kleinschalig. Op loopafstand ligt het nationale park Posets-Maladeta, op fietsafstand het Parque de Ordesa, de stadjes Aínsa en Bielsa en diverse andere authentieke bergdorpjes.

In juli is het in en rond San Juan nog rustig en niet warm (rond 25 graden); je kunt er voor of na de cursus goed vakantie houden. Familieleden, vrienden etc. kunnen meekomen en i.s.m. het Oficina de Turismo hun eigen programma samenstellen.



Información Práctica

Fechas: 10-16 de julio de 2022

- El recibimiento a los asistentes se realiza el domingo previo a su semana de curso
- El programa formativo se desarrolla de lunes a viernes
- La primera salida posible de San Juan es el sábado siguiente

Precio:

- Inscripción y reserva...
...antes del 26 de junio: 280 €/persona
...a partir del 26 de junio: 320 €/persona

El precio incluye:

- el curso y los materiales del curso,
- espera en San Juan y acompañamiento, si quieres, a tu sitio de hospedaje,
- recibimiento del grupo el 10 de julio y trago de bienvenida,
- el 100% del coste de las actividades del programa,
- transporte de San Juan a Aínsa/Tella (y viceversa) para una tarde de libre disposición de los participantes
- y la cena de despedida.

El precio no incluye:

- viaje y alojamiento.

Alojamientos posibles:

- habitación / apartamento / hotel (se facilitará listado en el momento de la inscripción)

Matrícula: a través del formulario de solicitud en la web. El pago se realizará después de la admisión.

Conversación ante las dudas: si hace mucho tiempo que aprendiste español o que no lo practicas, quizá sea necesaria una breve conversación antes de formalizar la admisión. En este caso, estableceremos contigo una sencilla charla por video-conferencia (skype) o te dirigiremos a uno de nuestros profesores colaboradores.

Más sobre: opciones de alojamiento, reunión informativa, entidades colaboradoras y otros costes, consejos para reservar su viaje... en www.pirelingua.com

Condiciones: Ver ficha de inscripción.

Contacto:

Profesor Roberto Serrano, info@pirelingua.com

Practische informatie

Data: 10-16 juli 2022

- Ontvangst van de cursisten op zondag voorafgaand aan de cursusweek
- Programmadagen: maandag tot en met vrijdag
- Eerstmogelijke vertrekdag: zaterdag (ochtend)

Prijzen:

- Bij inschrijving en reservering...
...voor 26 juni: € 280 p.p.
...vanaf 26 juni: € 320 p.p.

Bij de prijs inbegrepen:

- cursus en cursusmaterialen,
- ontvangst in San Juan; we introduceren je desgewenst bij je gastadres,
- ontvangst van de groep op 10 juli en welkomstdrankje,
- 100% van de kosten van de programmaactiviteiten,
- transport vanaf San Juan naar Aínsa/Tella (vv) op de vrije middag, en
- afscheidsdiner.

Niet inbegrepen bij de prijs:

- reis- en verblijfskosten

Logiesmogelijkheden:

- kamer / appartement / hotel (je ontvangt een lijst na je inschrijving)

Aanmelden: m.b.v. aanmeldingsformulier op de site. Betaling na toelating.

Instagesprekje:

Als je lang geleden Spaans hebt geleerd of het sinds lang niet meer gesproken hebt, kan een kort instagesprekje nodig zijn voor toelating. Dit gesprekje voer je dan met de docent via skype of met één van de docenten met wie we samenwerken.

Meer over: Logiesmogelijkheden, infobijeenkomst in Nederland, samenwerkende instellingen, overige kosten, advies voor het boeken van je reis in www.pirelingua.com

Voorwaarden: Zie aanmeldingsformulier

Contact:

Docent Roberto Serrano, info@pirelingua.com

